



# 2021糖城分校夏令营 卫生消毒防疫管理条例



在COVID-19仍未得到有效控制的情况下，华夏中文学校糖城分校为保障夏令营开营期间师生的安全，特作出以下规定：

1、要求所有夏令营工作人员告知学校，任何可能与COVID-19相关的信息或症状，包括但不限于：发热，呼吸道不适，患病经历，密切接触经历。

2、所有夏令营学员及工作人员在进入大楼之前，都需要进行体温测试及必要的消毒措施。

3、夏令营学员及工作人员有如下情况者，请勿前往夏令营，夏令营有权拒绝任何有以下情况的人进入大楼：

*(1) 发烧的温度在100度及以上；*

*(2) 表现出呼吸道感染的体征或症状，例如咳嗽，呼吸急促，喉咙痛或其他疾病迹象；*

*(3) 与美国疾病预防控制中心 (CDC) 定义的密切接触者，确诊为COVID-19的诊断或接受COVID-19检测为阳性的。*

4、所有夏令营学员的接送全部在大楼外完成，谢绝学员家长及未经允许人员进入大楼。

5、夏令营期间，所有活动空间将会每日消毒。

6、夏令营期间，室内活动及教学时间，学员及工作人员均需要戴口罩；室外活动时间，可以依据学员意愿，不做硬性规定。

7、夏令营期间，所有学员及老师均需全程遵守CDC指导下的社交距离，包括但不限于：活动时间、上课时间、休息时间及户外活动时间。

8、夏令营提供的餐点全部为分餐制，严格遵循CDC指导的学员接触消毒规则。

以上规定自开营之日起生效。



# 2021 HuaXia Sugar Land Summer Camp Health and Epidemic Prevention Regulations



Under the circumstance that COVID-19 has not been effectively controlled, Huaxia Chinese School Sugar Land Branch has made the following regulations to ensure the safety of teachers and students during summer camp.

- 1. All summer camp staff are required to inform the school of any information or symptoms that may be related to COVID-19 including but not limited to : fever, respiratory discomfort, illness history, close contact history etc.**
- 2. Before entering the building, all summer camp students and staff need to undergo temperature check and necessary disinfection measures.**
- 3. Summer camp students and staff who have the following conditions, please do not go to the summer camp. The summer camp has the right to refuse anyone with the following conditions to enter the building:**
  - (1) Fever 100 degrees or above;***
  - (2) Those who exhibit respiratory tract infection signs or symptoms such as coughing, shortness of breath, sore throat or other signs of illness;***
  - (3) Those who have been diagnosed with or tested positive for COVID-19 and close contacts defined by the U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC)***
- 4. All summer camp students will be picked up outside the building. Parent are not allowed to enter the building.**
- 5. During the summer camp, all activity space will be disinfected daily. The above regulations will take effect from the date of camp opening**